Spravodajca mesta Sabinov

ročník XXXVIII. | číslo 9 | október 2015

ISSN 1338-9238

6 | **Gymnazistky - výskumníčky**
Sabinovské študentky sa zúčastnili Noci výskumníkov

13 | **Máme majstra Európy!**
Marek Karlík je najlepším kickboxerom Európy

15 | **Slovenská predpremiéra**
Pozývame na nový film Eva Nová do kina Torysa

FARBY JESENE

Autor: ZL

Prichádza jeseň,
mĺkve ticho do hôr aj dolín zanáša.
Ja stojím prostred hrdo, s pýchou
to krása kraja ma unáša.
Ja neviem rady srdcu svojmu,
len búši jak v lome kamene.
No ja viem a rada som tiež,
že mi to srdce nedrieme,
bo rozhýbe ho vždy krásne niečo
teraz sú to farby jesene.
Tu žiari žltá, tam červeň zase
a tam sú zbytky zelene.
A krásu svetu farebnému
zanáša opar – jemný len.
A na to všetko zhora hľadí,
slnko, čo chráni našu zem.

PODPORENÉ PROJEKTY MESTSKEJ KNIŽNICE

Kamerový systém a nové knihy pre knižnicu vďaka grantom MK SR

Mestská knižnica v Sabinove podala na sklonku uplynulého roku v rámci grantovej výzvy MK SR dva projekty: **Kamerový systém pre mestskú knižnicu** a **Kniha je cestou do ríše poznatkov a fantázie**. Prvý z nich mal za cieľ napomôcť ochrane knižničného fondu pred odcudzením. Jeho výsledkom bude eliminácia strát knižničných dokumentov a ich uchovanie pre potreby čitateľov. Tento projekt bol podporený v plnej výške požadovanej dotácie a to čiastkou

S FINANČNOU PODPOROU MINISTERSTVA KULTÚRY SLOVENSKEJ REPUBLIKY

1 671 €. V rámci podprogramu Akvizícia knižníc bol druhý projekt **Kniha je cestou do ríše fantázie** podporený sumou **2 000 €** určených na nákup nových kníh pre mestskú knižnicu. Tých pribudlo za spomínanú sumu 210 titulov. Oba projekty boli realizované v prázdninových mesiacoch. «

SPIEVANKOVO už aj v Sabinove

(zč), foto Diamond Art

Spievankovo je rozprávková krajina plná hudby a dobrej zábavy. Kráľovná tejto krajiny vyslala dvoch zástupcov k nám do Sabinova - Spievanku a Zahrajka, aby u nás potešili všetky deti. Vypredaná sála 19. septembra 2015 bola dôkazom obľúbenosti tejto dvojice. Všetky prítomné deti si spievali pesničky a tancovali spolu so Spievankou a Zahrajkom priamo na pódiu. Tam sa premenili na muzikantov aj tancujúce zvieratká a veselo sa spolu zabávali. Detičky sa nehanbili a zapájali sa s ochotou do všetkých aktivít. Plná kinosála detí sa ozývala smiechom, spevom a podaktorí tancovali aj v hľadisku. :) Nevšedný zážitok si budú deti pamätať ešte veľmi dlho. «

SÚŤAŽ ? ? ? ZAJ

V siedmom kole súťaže sme spomedzi správnych odpovedí na všetky súťažné otázky vyžrebovali pani Moniku Smolnickú.V tomto kole budeme súťažiť o lístok na koncert kapely Maduar, ktorý sa uskutoční 13. novembra 2015.

1. **Akých dvoch spisovateľov privítala v septembri sabinovská knižnica?**
2. **Do akej výšky poskytuje Prvá stavebná sporiteľňa, a.s. úver na vybavenie domácnosti?**
3. **Uveďte meno sabinovského športovca, ktorý získal na Majstrovstvách Európy v španielskom meste San Sebastián zlatú medailu.?**

Správne odpovede zasielajte do 20.10.2015 na e-mail: riaditel@kulturnestredisko.sk.

MESTO SABINOV
Mestský úrad , Námestie slobody č. 57, 083 01 Sabinov

Mesto Sabinov v zmysle § 281 až 288 Obchodného zákonníka vyhlasuje

Obchodno verejnú súťaž na odpredaj nehnuteľnosti v k. ú. Sabinov, LV č. 2214:

- stavba prevádzkovej budovy so súp. číslom 1723, na CKN p. č. 1401/13, nachádzajúca sa na Levočskej č. 2 v Sabinove (budova Gol - bar).

Záväzné podmienky obchodno verejnej súťaže:

- predloženie štúdie - podnikateľského zámeru výstavby nového objektu pre športovo, ubytovacie a reštauračné účely,
- kúpna cena min. 39 000 €,
- termín realizácie stavby do 5 rokov od povolenia vkladu vlastníckeho práva,
- prevod pozemku pod stavbou bude riešený až po kolaudácii plánovaného objektu.

Ďalšie podmienky súťaže:

- Vyhlasovateľ má právo vybrať najvhodnejšiu ponuku, ktorá spĺňa hlavné podmienky súťaže a bola predložená v termíne určenom na podávanie návrhov.
- Návrh možno odvolať, meniť alebo dopĺňať len do uplynutia termínu určeného na podávanie návrhov.
- Navrhovatelia nemajú nárok na náhradu nákladov spojených s účasťou na súťaži.
- Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo zmeniť podmienky súťaže, zrušiť súťaž alebo neprijať ani jednu ponuku.
- Navrhovateľ – budúci kupujúci hradí náklady spojené s prevodom.

Záujemcovia môžu svoje návrhy zaslať poštou alebo doručiť osobne v uzatvorenej obálke v termíne do 12. októbra 2015 (pondelok) do 11.00 h s označením:
NEOTVÁRAŤ - „Súťaž – Gol -bar"

na adresu: Mestský úrad Sabinov
Námestie slobody č. 57
083 01 Sabinov

V prípade záujmu nás môžete kontaktovať osobne na Mestskom úrade v Sabinove odd. OSMaVS v pracovných dňoch v čase od 8.00 - 15.00 h alebo telefonicky na čísle 051 / 48 80 423 alebo 051/48 80 417.
Obhliadku možno dohodnúť u vedúceho ŠA, mobil 0907/455 848

MESTO SABINOV
Mestský úrad Sabinov, Námestie slobody č. 57, 083 01 Sabinov

Zverejnenie zámeru priameho predaja majetku mesta
v zmysle § 9a a násl. zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

- **Nehnuteľnosť nachádzajúca sa** v k. ú. Sabinov – LV č. **4161: pozemok CKN p. č. 2040/3 ostatná plocha o výmere 1432 m², ktorý sa nachádza na Hollého ul. v Sabinove.**

Minimálna kúpna cena je 5,80 € /m² v zmysle znaleckého posudku č. 122/2015 zo dňa 4.09.2015 zadaného mestom.

Záujemcovia môžu predložiť cenovú ponuku písomne v zalepenej obálke s označením
„Neotvárať – priamy predaj pozemku Hollého"

najneskôr v lehote **do 12. októbra 2015 do 11.00 h** poštou alebo osobne do podateľne Centra prvého kontaktu Mestského úradu v Sabinove na Námestí slobody č. 57 v Sabinove.

MESTO SABINOV

V zmysle zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a podľa § 281 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

VYHLASUJE

obchodnú verejnú súťaž o najvhodnejší návrh na uzavretie zmluvy o nájme nebytového priestoru - garáže súp. číslo 2157 o výmere 18 m², nachádzajúcej sa na Ul. Ružovej 31 v Sabinove, zapísanej na LV č. 2214, na pozemku p. č. 976/2.

Navrhovatelia sú povinní doručiť, alebo zaslať záväzné súťažné návrhy v zalepenej obálke s označením

OBCHODNÁ VEREJNÁ SÚŤAŽ - Ružová 31 - NEOTVÁRAŤ
na adresu:

Mesto Sabinov
Námestie slobody 57
083 01 Sabinov
alebo osobne na podateľni MsÚ v Centre 1. kontaktu pre občanov.
Záväzné súťažné návrhy je možné podávať v termíne
do 6.10.2015 do 13.00 h

Podrobné podmienky a informácie na stránke mesta - www.sabinov.sk

MESTO SABINOV
Mestský úrad Sabinov, Námestie slobody č. 57, 083 01 Sabinov

Zverejnenie zámeru priameho prenájmu majetku mesta v zmysle § 9a a nasl. zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

Nehnuteľnosti nachádzajúce sa v k. ú. Sabinov zapísané na LV č. 104:

- Pozemok CKN p. č. 569/1 zastavaná plocha o výmere 2607 m², pričom predmetom prenájmu bude časť o výmere cca 350 m²

Spôsob prenájmu uvedených nehnuteľností je riešený v súlade s § 9a ods. 1 písm. c), v spojení s odsekmi 5 a 9 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení.

Uvedené nehnuteľnosti sa nachádzajú v intraviláne mesta Sabinov na Ul. SNP a tvoria okolie Polikliniky Sabinov, n. o..

Podmienky nájmu v zmysle Uznesenia MsZ v Sabinove č. 68 zo dňa 27.8.2015:

- nájomca pristúpi k návrhu zmluvy o nájme
- doba nájmu: doba neurčitá
- účel nájmu: výstavba a prevádzkovanie zdravotníckeho zariadenia Ortopedickej kliniky v medicínskom odbore ortopédia a jednodňovej zdravotnej starostlivosti v odbore ortopédia
- nájomné: podľa predloženej ponuky, minimálne vo výške podľa všeobecne záväzných právnych predpisov mesta Sabinov.

Minimálna výška prenájmu je 0,8298 €/m²/rok.

Záujemcovia môžu svoje cenové ponuky predložiť písomne na adresu mesta v zalepenej obálke s označením:
Neotvárať „Nájom pozemkov – poliklinika"
najneskôr do 15. októbra 2015 do 11.00 h v úradných hodinách do kancelárie prvého kontaktu na prízemí **Mestského úradu v Sabinove, Námestie slobody č. 57, 083 01 Sabinov.**

Návrh zmluvy o nájme a grafické vymedzenie predmetu nájmu poskytne záujemcom na žiadosť Oddelenie správy majetku a verejnoprospešných služieb Mestského úradu, Ing. Mária Rohaľová, tel: 051/4880 423, e-mail: maria.rohalova@sabinov.sk

VÝZVA MESTA SABINOV
JESENNÉ UPRATOVANIE

V súvislosti s príchodom jesene vyzýva MESTO SABINOV občanov mesta, samosprávy pri bytových domoch, jednotlivé školy a podnikateľské subjekty pôsobiace v meste, aby v rámci jesenného upratovania prispeli k skrášleniu okolia svojich domov, škôl a podnikov a zároveň tým prispeli aj k celkovému skvalitneniu životného prostredia v meste. Z tohto dôvodu budú od 17.10.2015 do 14.11.2015 rozmiestnené veľkokapacitné kontajnery na týchto stanovištiach:

1. Sabinov	**Ul. Ovocinárska, smer Červená Voda**
2. Sabinov	**Ul. Pod Švabľovkou záhradkárska osada - obmena s Priemyselnou štvrťou**
3. Sabinov	**Ul. Priemyselná štvrť, pri Jednote – obmena s Ul. Pod Švabľovkou**
4. Sabinov	**cintorín, pri Dome smútku**
5. Sabinov	**Ul. 17. novembra, pri útulku pre bezdomovcov**
6. Sabinov	**Ul. 17. novembra, pri kaplnke – obmena s Mudroňovou**
7. Sabinov	**Ul. gen. Svobodu, začiatok ulice**
8. Sabinov	**na križovatke ulíc Jesenského a Fábryho – obmena s Novomeského**
9. Sabinov	**Ul. Novomeského – obmena s križovatkou Jesenského a Fábryho**
10. Sabinov	**Ul. Moyzesova, zberný biodvor na konáre a drobný stav. odpad**
11. Sabinov	**Ul. Nezabudova, pri regulačke plynu**
12. Sabinov	**Ul. Jakubovanská, medzi bytovým domom č. 1 a 2**
13. Sabinov	**Ul. Jakubovanská, medzi bytovým domom č. 3 a 4**
14. Sabinov	**križovatka ulíc Moyzesova a Cirbusovej**
15. Sabinov	**križovatka ulíc Nezabudova a Severná**
16. Sabinov	**Ul. Severná, na začiatku lokality Telek**
17. Sabinov	**Ul. Severná, na konci lokality Telek**
18. Sabinov	**križovatka ulíc Levočská a K Poľnému mlynu, obmena Hliník**
19. Sabinov	**Ul. Štúrova, pri trati**
20. Sabinov	**Ul. Komenského, medzi záhradkami**
21. Orkucany	**Ul. Prídavkova, pri komíne - obmena s Višňovou pri ČOV**
22. Orkucany	**Ul. Kvetná, Hliník**
23. Orkucany	**Ul. Višňová, pri ČOV – obmena s Prídavkovou, pri komíne**
24. Orkucany	**Ul. Jarková, zberný biodvor na konáre**
25. Orkucany	**Ul. Mudroňova – obmena s 17. novembra, pri kaplnke**

Orezané konáre je možné odviezť okrem biodvorov (na uliciach Moyzesovej a Jarkovej) aj priamo do kotolne na ulici Pod Švabľovkou, kde budú spracované na štiepku.

Drobný stavebný odpad je možné vyviezť do biodvora na Moyzesovej ulici v Sabinove, kde je umiestnený a označený kontajner na tento odpad.

Upozorňujeme obyvateľov mesta, že v prevádzke je zberný dvor v areáli firmy VPS, s. r. o. na Hollého ul. č. 35, kde je možné doniesť sklo, plasty, papier, textil, oleje, elektrospotrebiče, počítače, objemný odpad a iné odpady, aj v priebehu celého roka.

V prípade naplnenia jednotlivých VKK je potrebné kontaktovať vývozcu odpadov, firmu Marius Pedersen, a. s. na tel. čísle 452 0842 alebo MsÚ - odd. SMa VS na tel. č. 4880417 v pracovných dňoch do 15.00 h.

Pracovné stretnutie mestských polícií Prešovského kraja

15. októbra 2015 sa pod záštitou primátora mesta Sabinov, v spolupráci so spoločnosťou FT Technologies a.s., uskutoční **Pracovné stretnutie mestských polícií Prešovského kraja**.

Cieľom konferencie je umožniť mestským políciám stretnúť sa, budovať a upevňovať vzťahy, na ktorých bezpochyby stojí vzájomná spolupráca a zvýšenie merateľnej a efektívnej bezpečnosti miest v rámci celého Prešovského kraja.

Účasť na podujatí potvrdil prezident *Združenia náčelníkov mestských polícií Slovenska* a hostia z *Prezídia PZ SR* a z *Úradu pre ochranu osobných údajov.*

Zo zasadnutia mestského zastupiteľstva

(red.)

V čase tlače Spravodajcu mesta Sabinov zasadalo Mestské zastupiteľstvo v Sabinove. Na svojom zasadnutí 28. 09. 2015 rokovalo okrem iného o predložení žiadosti o NFP v rámci opatrenia 2.2 OP KaHR na realizáciu projektu „Modernizácia verejného osvetlenia v meste Sabinov", návrhu na prijatie úverovej linky na financovanie projektu v rámci opatrenia 2.2 OP KaHR „Modernizácia verejného osvetlenia v meste Sabinov“ a stanovisku hlavného kontrolóra k prijatiu úverovej linky na financovanie projektu v rámci 2.2 OP KaHR „Modernizácia verejného osvetlenia v meste Sabinov“. Viac informácií zo zasadnutia nájdete na www.sabinov.sk. «

MESTO SABINOV

V zmysle zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a podľa § 281 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

OZNAMUJE

predĺženie lehoty na predkladanie súťažných návrhov do obchodnej verejnej súťaže o najvhodnejší návrh na uzavretie zmluvy o nájme nebytových priestorov, nachádzajúcich sa na **Námestí slobody 90 v Sabinove, na pozemku pare. č. 480/10 do 6.10.2015 do 13.00 h**

za podmienok uvedených vo vyhlásení obchodnej verejnej súťaže, ktorá je zverejnená na webovej stránke mesta - www.sabinov.sk

MINISTERSTVO PÔDOHOSPODÁRSTVA A ROZVOJA VIDIEKA SLOVENSKEJ REPUBLIKY

EURÓPSKA ÚNIA

rop regionálny operačný program

Európsky fond regionálneho rozvoja
„Investícia do vašej budúcnosti“

Rekonštrukcia Materskej školy, Ul. 17. novembra č. 42, Sabinov

Mesto Sabinov začalo s implementáciou projektu s názvom: „Rekonštrukcia Materskej školy, Ul. 17. novembra č. 42, Sabinov“, kód ITMS 22110121707 spustením procesu verejného obstarávania na zhotoviteľa stavby, ktoré pre mesto zabezpečuje eBIZ Corp spol. s r.o. z Bratislavy zverejnením výzvy na predkladanie ponúk (podlimitné zákazky) dňa 23.03.2015. Tento proces je v štádiu pred ukončením. Vo vlastnej réžií pracovníkmi MsÚ (Bc. A. Tomčan) prebehlo VO na dodávku vybavenia, dodávku IKT. Tieto procesy VO prebehli prostredníctvom elektronického kontraktačného systému v apríli 2015. Víťazným uchádzačom na dodávku interiérové vybavenia sa stala spoločnosť ŠKOLEX, spol. s r.o. z Bratislavy a dodávku IKT bude zabezpečovať víťazná spoločnosť Školská technika spol. s r.o. z Bratislavy. Zabezpečenie projektovej dokumentácie (Ing. Marek Greš) sa realizovalo ešte v roku 2010 a víťazom VO na PD sa stala spoločnosť NUMERAL spol. s r.o. z Bardejova. Hlavným cieľom projektu je skvalitniť predškolské vzdelávania predovšetkým prostredníctvom zníženia energetickej náročnosti MŠ 17. novembra v Sabinove, a to prostredníctvom jej rekonštrukcie a zabezpečenia vybavenia vrátane IKT. Všetky aktivity projektu budú ukončené do 11/2015. Financovanie projektu podľa Zmluvy o poskytnutí NFP:

Celkové oprávnené výdavky:	414.958,28 €	100,00 %
Európsky fond regionál. rozvoja:	352.714,54 €	85,00 %
Štátny rozpočet:	41.495,83 €	10,00 %
Mesto Sabinov:	20.747,91 €	5,00 %

Projekt sa realizuje v zmysle uzatvorenej Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. Z2211012081701, ktorá bola podpísaná na základe schválenej žiadosť o NFP v zmysle výzvy na predkladanie žiadostí o NFP s kódom ROP-1.1-2014/01, prioritná os: 1 Infraštruktúra vzdelávania, opatrenie 1.1 Infraštruktúra vzdelávania. *(at)*

ZEM&VEK

OZ PES pod vedením **Ing. Gabriela Huraja** Vás pozýva na besedu o časopise ZEM&VEK
MIESTO KONANIA: **Informačné centrum Sabinov - koncertná sála**
TERMÍN: **9.10.2015 o 17:00 h**
HOSTIA: p. Tibor Eliot Rostas (šéfredaktor časopisu, napísal tiež knihy Mlčanie I. a Mlčanie II., Niečo sa musí stať) a **p. Marián Benka** (zástupca šéfredaktora)
Predskokanom besedy bude rozhovor s Petrom Grečom o jeho knihe **Revolúcia, demokracia a masová kultúra**
Termín: 9.10.2015 od 16:00 do 16:45 h

MESTO SABINOV
Mestský úrad Sabinov, Námestie slobody č. 57, 083 01 Sabinov

Zverejnenie zámeru priameho predaja majetku mesta
v zmysle § 9a a násl. zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov:

- **Nehnuteľnosť nachádzajúca sa v k. ú. Sabinov – LV č. 4161: - pozemok CKN p. č. 1194/9 zastavaná plocha o výmere 9 m², ktorá sa nachádza na Ul. kpt. Nálepku v Sabinove.**

Minimálna kúpna cena je 13,50 € /m² v zmysle znaleckého posudku č. 122/2015 zo dňa 4.09.2015 zadaného mestom.

Záujemcovia môžu predložiť cenovú ponuku písomne v zalepenej obálke s označením

"Neotvárať – priamy predaj pozemku kpt. Nálepku"

najneskôr v lehote **do 12. októbra 2015 do 11.00 h** poštou alebo osobne do podateľne Centra prvého kontaktu Mestského úradu v Sabinove na Námestí slobody č. 57 v Sabinove.

7 AKO BOLO, AKO (NIE) JE

(nl)

Fotografie z roku 1965 predstavujú ďalšiu zástavbu severnej časti vtedajšej Ul. Sovietskej armády. Ide o päť jednopodlažných meštianskych domov, ktoré tvoria časť zástavby historického jadra mesta. Ich vlastníci patrili k vyššej meštianskej vrstve.

Foto z roku 1918

Oprava

V septembrovom čísle Spravodajcu mesta Sabinov v článku História a nedávna súčasnosť filmových predstavení v Sabinove bolo nesprávne uvedené krstné meno p. Mikuláša Šoltýsa (nesprávne bolo uvedené Michal).

Gymnazistky - výskumníčky

Lea Kleinová, študentka oktávy

Študentky chémie maturitného ročníka sa 25.9.2015 pod vedením pani profesorky Ing. Zvijákovej zúčastnili na Noci výskumníkov, ktorá sa konala v OC Optima v Košiciach. Podujatie sa každoročne koná v celej Európe, vrátane piatich slovenských miest. Svoje stánky tu majú inštitúcie ako SAV, NÚCEM a mnohé vysoké školy, z ktorých musím určite spomenúť TUKE alebo UPJŠ v Prešove. Tento festival vedy má za úlohu prilákať mladých ľudí na štúdium vedy a techniky. Veľmi zaujímavým spôsobom približuje mladým aj starým, ako to chodí v prírode a tiež to, akým spôsobom fungujú technológie okolo nás.

Na podujatí sme mohli vidieť ukážky vedeckých pokusov, zaujímavých exponátov a práce vedcov a zároveň sme sa mohli zapojiť do nejakého pokusu. A tak sme si vypočítali vek svojho mozgu, urobili čuchový test, videli sme, ako sa v modernej medicíne využíva 3D tlač, prenikli sme do sveta chromozómov či DNA. Obohatením pre nás boli nielen vedecké prezentácie z chémie a biológie, ale aj iných odborov.

Za mnohé z nás môžem povedať, že práve takýmto netradičným spôsobom môžu vysoké školy prilákať žiakov na štúdium a presvedčiť ich, že veda nie je strašiak a motivovať ich, aby sa rozhodli pre prírodovedné odbory. Deň strávený na tomto podujatí bol určite zaujímavý a obohacujúci pre každú z nás. «

Enviroprojekt 2015

„Hľa, čím treba byť, vodou! Ak nemá prekážku, tečie, ak je tu hrádza, zastaví sa, ak sa hrádza pretrhne, potečie znova. V hranatej nádobe je hranatá, v okrúhlej okrúhla. Aj pre toto všetko je najpotrebnejšia a najsilnejšia. **Múdry človek je ako voda. Voda prospieva všetkému a s ničím nesúperí.“**

(Lao-C´)

/ai/

Cieľom projektu žiakov ZŠ Ul. 17. novembra Sabinov **„Cesta vody“** je vypracovať a realizovať vlastný environmentálny program, ktorý je zameraný na zisťovanie kvality vôd, nachádzajúcich sa v okrese Sabinov, vypracovanie mapy so zistenými výsledkami a následné monitorovanie zmien v kvalite vôd do roku 2020.

Žiaci školy budú pod vedením skúsených učiteľov biológie a chémie transformovať výkonový štandard týchto predmetov do konkrétnej praktickej činnosti, napr. monitorovať znečistenie vody v okolí školy a bydliska, získavať informácie o prírode pozorovaním a skúmaním, vyhodnocovať dôsledky znečisťovania vody na život organizmov a človeka, získavať manuálne zručnosti, intelektové a sociálne spôsobilosti pri realizácii experimentov, posudzovať význam vody a jednoduchými pokusmi modelovať postupy čistenia vôd.

V rámci projektu žiaci 7. až 9. ročníka vytvoria metodické a učebné materiály, budú spolupracovať s obyvateľmi obcí a miest okresu Sabinov.

Odbornú pomoc a konzultácie im poskytne zamestnanec Regionálneho ústavu verejného zdravotníctva v Prešove.

Obyvatelia obcí a miest okresu Sabinov im poskytnú vodu zo svojich studní na rozbor. Žiaci budú pomocou špeciálnych prenosných laboratórií – kufríkov, vyhodnocovať jednotlivé vzorky v chemickom laboratóriu. Starostom okolitých obcí a primátorom mesta Sabinov a Lipany bude v prípade záujmu poskytnutá mapa s výsledkami kvality vodných zdrojov a záverečná správa.

Výchovne budú na žiakov pôsobiť dobrovoľné aktívne realizácie niektorých návrhov ochrany jednotlivých vodných zdrojov v lokalite bydliska, napr. vyčistenie studničky, výroba striešky na ochranu vody studničky, atď... Na hodinách výtvarnej výchovy vytvoria originálne 3D – projekty, plagáty a postery, na hodinách Geografie mapy, na hodinách informatiky budú robiť prezentácie a tabuľky a na matematike štatisticky spracujú získané výsledky.

V závere projektu žiaci inštalujú v interiéri školy výstavu „Dokument projektu“.

Počas realizácie tohto projektu si všetci zúčastnení uvedomia dôležitosť ochrany vodných zdrojov a pochopia vzťah

„OCHRANA ŽIVOTÉHO PROSTREDIA = KVALITNÉ VODNÉ ZDROJE. «

EKOTOPFILM - ENVIROFILM 2015

FILMOVÝ PROGRAM SABINOV

PONDELOK, 16.11.2015

KINO TORYSA

19:00 096 KOSATKY DravÉ - PLUTVY PRINÁŠAJÚCE ZMENU GB/´53 SK DAB
PRVÝKRÁT SA PODARILO NATOČIŤ KOSATKY V ARKTICKÝCH VODÁCH. PRVÝKRÁT NATÁČALI KOSATKY POĽUJÚCE NA NARVALA, A ĽADOVÝCH MEDVEĎOV AKO CHYTAJÚ RYBY V RIEKE. ČO JE ĎALŠÍM JASNÝM ZNAKOM KLIMATICKÝCH ZMIEN V ARKTÍDE.

19:55 108 ŽIŤ PRE VÁŠEŇ SK/´57
WIESLAW STANISLAWSKI VYLIEZOL V NAJVYŠŠÍCH STENÁCH SLOVENSKÝCH TATIER NOVÉ, NÁROČNÉ CESTY. LEN S KONOPNÝM LANOM OKOLO PÁSA, ALE S NESMIERNOU VÁŠŇOU A TÚŽBOU. DVAJA PRIATELIA SA VYBRALI PO JEHO STOPÁCH DO TATRANSKÝCH STIEN V ZIMNÝCH PODMIENKACH.

21:00 097 TAJOMSTVÁ Z ÚĽA DE/´50 SK DAB
VČELY MEDONOSNÉ SÚ V KRÍZE, ALE NÁDEJ EXISTUJE. VEDCI SKÚMAJÚ, ČI NECHÁLNE PRESLÁVENÉ ZABIJACKÉ VČELY MÔŽU POMÔCŤ, ABY BOLI NAŠE VČELY MEDONOSNÉ ODOLNÉ VOČI JEDNEJ Z NAJVÄČŠÍCH PRÍČIN ICH ÚHYNU - PARAZITICKÉHO ROZTOČA - KLIEŠTIKA VČELIEHO.

21:50 062 PÚŤ VODY SK/´26
FILM O VODE - UMELKYNI S MILIÓNMI NÁPADOV NA POVRCHU AJ HLBOKO V PODZEMÍ.

22:15 071 BRAZÍLIA - NA KAŽDEJ KVAPKE ZÁLEŽÍ DE/´44 SK DAB
KEĎ NÁM NAPADNE BRAZÍLIA, AUTOMATICKY SI VYBAVÍME AMAZÓNSKY DAŽĎOVÝ PRALES A NIČ INÉ, ALE V SKUTOČNOSTI MÁ TENTO REGIÓN VŠETKO, ČO MÁ SPRÁVNA PÚŠŤ MAŤ.

ZMENA PROGRAMU VYHRADENÁ

SPOMÍNAME

Dňa 15.10.2015 uplynú 4 roky od chvíle, čo nás opustila naša milovaná manželka, mamka, babka a prababka

HELENA TUPTOVÁ.

Tí, čo ste ju poznali, venujte jej spolu s nami modlitbu a tichú spomienku.
S láskou manžel Gabriel a deti Vlasta, Zdenka, Gabika, Janka a Peter s rodinami.

Všetko zmizlo, len stopy Vašej lásky a spomienky na dobré srdce nám zostali. Dňa 26.10. uplynie 5 rokov, čo od nás navždy odišla naša drahá mama, babka a prababka

KAROLÍNA VARGOVÁ.

Tí, ktorí ste ju poznali, venujte jej spolu s nami tichú spomienku. S láskou spomínajú dcéry a synovia s rodinami.

Dňa 12.10.2015 si pripomenieme nedožité 90. narodeniny našej milovanej mamky, babky, prababky

MAGDY GUĽAŠOVEJ.

Venujte jej tichú modlitbu a spomienku.

S láskou spomínajú deti s rodinami.

Bolesťou unavený tíško si zaspal, zanechajúc všetkých a všetko, čo si mal rád. Osud Ti nedoprial s nami dlhšie byť, no v našich srdciach budeš navždy žiť. Dňa 2.10.2015 uplynulo 5 rokov, kedy nás navždy opustil náš milovaný manžel, otec a dedko

MILAN MARTON.

S láskou spomína manželka, syn s rodinou, dcéry s rodinami a ostatná rodina.

Dňa 17.10.2015 uplynie 38 rokov, čo nás navždy opustil náš otec

JOZEF MIHÁLIK.

Kto ste ho poznali, venujte mu s nami tichú spomienku.
S úctou a láskou Tvoje deti.

Dňa 15.10.2015 uplynie 30 rokov, čo nás navždy opustila naša mama

ALŽBETA MIHÁLIKOVÁ.

S láskou na Teba spomíname, navždy ostaneš v našich srdciach.

Tvoje deti.

„Stále je ťažko a smutno nám všetkým. Nič už nie je také, ako bolo predtým. Všade okolo chýba aj po rokoch Tvoj hlas. Mal si rád život, my Teba a Ty nás. Skromný a láskavý si bol vo svojom živote a veľký vo svojej láske a dobrote. Čas plynie ako tichej rieky prúd, kto Ťa mal rád, nemôže zabudnúť. Tak ako voda svojím tokom plynie, krásna spomienka na Teba nikdy nepominie."
Dňa 28.9.2015 by sa bol dožil krásnych 92 rokov môj manžel, náš otec, svokor a dedko

ŠTEFAN ĽAŠ

Tí, čo ste ho poznali venujte mu tichú spomienku.

Mestský úrad v Sabinove
a Zbor pre občianske záležitosti
„Človek-človeku"
Vás týmto pozýva na

Pietny akt pamiatky zosnulých,

ktorý sa uskutoční

1. novembra 2015 o 14.30 h

v Dome smútku na cintoríne v Sabinove.

Pietny akt je spomienka na všetkých občanov nášho mesta, ktorí v tomto roku navždy opustili naše rady.

OBČIANSKA INZERCIA

- Predám bicykel s elektrickým pohonom 26" - DC motor, olovená batéria, kufrík nad zadným kolesom, košík nad predným kolesom. Váha 40 kg, doporučená nosnosť 120 kg, maximálna nosnosť 150 kg, maximálna rýchlosť 25 km/h, napätie 36 V, typ nabíjania PWN. Ešte rok v záruke. Cena: 400 T. Kontakt: 0908 256 251, Sabinov.
- **Predám stavebný pozemok v k. ú. Sabinov, ktorý sa nachádza na Ul. Tehelná o výmere 2073 m², všetky IS na pozemku, cena 25000 T. Kontakt 0908 877 773.**
- Príjmeme železiarov, nábytkových a stavebných stolárov na prácu v ČR. KONTAKT: 0903 907 969, 0903 907 967
- **Predám kadernícke kreslo so zdvihákom, opierku na hlavu podľa výšky osoby, kadernícky stojan – helmu sušič na vlasy v dobrom stave. Cena dohodou. Kontakt: 0908 656 332**
- Predám rodinný dom na chalupu v obci Hajtovka. Cena 10 000. Tel. kontakt: 0915 854 739

AJ SABINOV ČÍTA RÁD...

...dovolíme si povedať po návšteve vzácnych hostí literárneho festivalu Prešov číta rád , ktorí si na hodinku „odbehli“ aj do nášho mesta. Mesto Prešov sa po tri septembrové dni v roku stáva hostiteľským pre autorov slovenskej literatúry. Tak ako každoročne, aj tento rok sa aj sabinovská knižnica zapojila do tohto skvelého podujatia. S detskými čitateľmi sa tu stretli Zuzana Csontosová a Ondrej Nagaj.

(red.), foto Diamond Art

Vo štvrtok 24. 9. sa priestory knižnice zaplnili žiakmi 4. ročníkov ZŠ 17. novembra a SZŠ, ktorí sa už tešili na tetu spisovateľku **ZUZANU CSONTOSOVU**. Deti boli zvedavé, a tak sa dozvedeli čo - to, nielen o ochrane prírody, ktorá bola témou “ekologickej rozprávky“ (*Víla Jazmínka a škriatok Vendelín*), ale aj o bezdomovectve a ťažkom živote na ulici (*Zatúlaný gombík*). Pani spisovateľka prezradila, že má veľmi rada prírodu, a možno preto píše v rozprávkach o vílach a škriatkoch.Víla ,vodník a čarodejnica a ich stretnutia s ľudským svetom sú témou jej prvotiny *Najmocnejšie kúzlo*. Deťom predstavila svoju najnovšiu a ešte čerstvú knihu *Madam Ježibaba*, v ktorej zmodernizovala príbeh o Perníkovej chalúpke, kde ježibabu deti učia angličtinu, pretože chce cestovať po svete. Taktiež nezabudla na tvorivé rady: písať o tom, čo mi je blízke, nenechať sa odradiť a ukázať moje písanie niekomu, kto mi poradí.

V piatok 25. 9. knižnicu plnú tretiakov navštívil básnik **ONDREJ NAGAJ**. Stretol sa tu s deťmi zo ZŠ Komenského a CZŠ, ktorí mu odvážne predniesli básničky z jeho pera. Hneď v úvode prezradil, že nevie písať len básničkovať. Rád vymýšľa básničky o všetkom možnom, taktiež vytvára hádanky. Jeho najnovšia kniha *Básničkové pochúťky alebo pochúťkové básničky* je plná vtipných básničiek o jedlách-nejedlách. Jeho knihy sa používajú tiež ako logopedické texty, pretože vymýšľa básne na jednotlivé písmenká a slová, a vďaka nim si deti precvičujú svoju výslovnosť.

Atmosféra na oboch besedách bola výborná, deti spolupracovali s autormi a naopak. Už dnes sa tešíme na ďalší ročník festivalu. «

S NAMI BUDETE BÝVAŤ KRAJŠIE

Aj vy by ste si chceli do konca roka zabezpečiť krajšie, či dokonca nové bývanie a jedinou prekážkou sú financie? V tom prípade zvážte ponuku od lídra stavebného sporenia u nás – Prvej stavebnej sporiteľne. O tom, ako svoje nové bývanie čo najvýhodnejšie prefinancovať, sa rozprávame s Mgr. Adriánom Máthé, územným riaditeľom PSS, a. s.

Ako by ste poradili ľudom, ktorí si chcú zabezpečiť nové alebo krajšie bývanie?

Našim sporiacim klientom odporúčam medziúver, ktorý poskytujeme až do 45-tisíc eur bez založenia nehnuteľnosti a manželom aj bez ručiteľa. Okrem naozaj výraznej úspory na splátkach tak klienti ušetria množstvo času stráveného na úradoch a taktiež na administratívnych poplatkoch.

Ponúkate riešenie aj pre tých, ktorí už majú kde bývať, ale potrebujú dozariadiť alebo vymeniť starý nábytok za nový?

Na tieto účely slúži náš úver na vybavenie domácnosti, ktorý ponúkame všetkým záujemcom bez ohľadu na to, či sú naši klienti alebo nie.

Prečo by sa mali rozhodnúť práve pre tento úver od Prvej stavebnej sporiteľne? Čím je výhodnejší oproti konkurencii?

Asi najdôležitejšou informáciou, ktorá klientov zaujíma najviac, je, že náš úver na vybavenie domácnosti má jednu z najvýhodnejších úrokových sadzieb na trhu, ktorú garantujeme počas celej doby splácania, pričom úver poskytujeme až do výšky 7-tisíc eur a s maximálnou dobou splácania až 7 rokov. Ďalšou výhodou je, že na vybavenie takéhoto úveru nie je potrebný ručiteľ, ani predkladanie bločkov a faktúr, čo celý proces urýchli.

To sú naozaj lákavé podmienky, o ktoré je, predpokladám, veľký záujem.

Presne tak, o tieto produkty je naozaj mimoriadny záujem. Preto banka priebežne prijíma nových spolupracovníkov, aby mali naši klienti zabezpečený nadštandardný servis. Ak by niektorých čitateľov takáto práca oslovila, radi ich privítame medzi nami, kde ich čaká práca pre dlhodobo úspešnú banku.

Viac informácií o financovaní bývania, ale aj o možnosti získať nové pracovné príležitosti, získate na tel. čísle 051/75 83 772.

www.pss.sk

Čierno-biely svet zavítal aj do Sabinova

Folklórny súbor Vranovčan, pod režisérskou taktovkou Petra Kocáka, predviedol 6. septembra na doskách sabinovského pódia veľkolepé predstavenie ČIERNO-BIELY SVET.

(zč), foto: Diamond Art

V kinosále MsKS si jubilejnú 25. repríz veľmi úspešného a netradičného predstavenia nenechalo ujsť mnoho fanúšikov slovenského folklóru. Čierna a biela symbolika sprevádzala divákov celým dvojhodinovým programom. Režisér vytvoril kompaktné tanečno-hudobné divadlo, ale hlavne humorné predstavenie, kde hlavnou myšlienkou bolo harmonické splynutie dvoch kultúr. Divákov úplne pohltilo strhujúce tempo čarovného zemplínskeho folklóru pomiešané s rómskym. Predstavenie ponúkalo širší pohľad na svet okolo nás, ktorý vychádza z duálneho princípu – deň a noc, svetlo a tma, dobro a zlo, radosť a smútok, pohreb a svadba ... a na týchto pilieroch vznikol veľmi silný príbeh mladej „gadžovky“ a Róma. V sabinovskej kinosále si folkloristi zaslúžene užili neutíchajúci potlesk a standing ovation. O krátky čas predvedú svoje majstrovstvo a profesionalitu aj v ďalekej Kanade a my im držíme prsty ☺. «

Florentská mozaika Volodymyra Larionova v Sabinove

(red.), foto: Diamond Art

Kultúrne centrum na Korze pripravilo 7. septembra 2015 vernisáž autora unikátnej technológie

florentskej mozaiky Volodymyra Larionova. Bývalý architekt, dizajnér a staviteľ v ukrajinských podnikoch slávnu a nákladnú florentskú mozaiku vytvorí aj z obyčajných stavebných materiálov. Jeho diela sa nachádzajú v súkromných zbierkach v USA, Nemecku, Rakúsku a samozrejme, na Ukrajine. Mestské kultúrne stredisko ďakuje aj touto cestou žiakom a učiteľom ZUŠ za umelecké dotvorenie atmosféry počas vernisáže Autorskej florentskej mozaiky. «

Alojzove šibalstvá

(red.), foto: Diamond Art

Detský smiech, radosť na tvárach rodičov, aj tak by sa dalo charakterizovať nedeľné popoludnie, ktoré sme spolu prežili pri ďalšom bábkovom divadielku z dielne Korzo klubu, fungujúcom pri Kultúrnom centre Na Korze. Po náučnom divadielku nechýbalo žrebovanie malého šťastlivca, ktorý si odniesol hračku- vrabčiaka Alojza (malé figúrky sa ušli aj ostatným účastníkom) a interaktívne hry pre deti a ich rodičov. «

ORGANOVÝ KONCERT – LÁSZLÓ FASSANG

foto: Diamond Art

Od prvého koncertu Medzinárodného organového festivalu Ivana Sokola uplynulo už 45 rokov. Tento festival patrí medzi najstaršie podujatia svojho druhu v strednej Európe a každoročne uvádza vynikajúcich organových umelcov. Sabinov sa do tohto ojedinelého podujatia zapojil po druhýkrát. Svojím umením nás nadchol maďarský organový umelec László FASSANG (1973). A môžeme potvrdiť, že právom patrí medzi najvšestrannejších organistov svojej generácie. Pri svojich interpretáciách prežíva to, čo hrá. Umelcova tvár na videoprojekcii vyjadrovala oduševnenie a pohltenie hudbou, ktorú hral. Keďže tento ročník festivalu sa niesol v znamení 330. výročia narodenia Johanna Sebastiana Bacha, tak aj umelec zahral okrem iného aj jeho skladby. Vypočuli sme si aj jeho improvizácie na slovenské a maďarské ľudové piesne. Za nevšedný umelecký zážitok ďakujeme Štátnej filharmónii v Košiciach, spoluorganizátorovi MsKS a za poskytnutie priestorov a nástroja rímskokatolíckej cirkvi. « (zč)

S UPC prichádza do Sabinova tá pravá multimediálna zábava

Optický internet pre celú rodinu za špeciálnu cenu!

Len za 7 € mesačne

WiFi modem v cene

02 594 22 222, www.upc.sk

upc

Akciová cena platí pri 12 mesačnej viazanosti a akciu je možné využiť do 31.12.2015 iba v meste Sabinov.

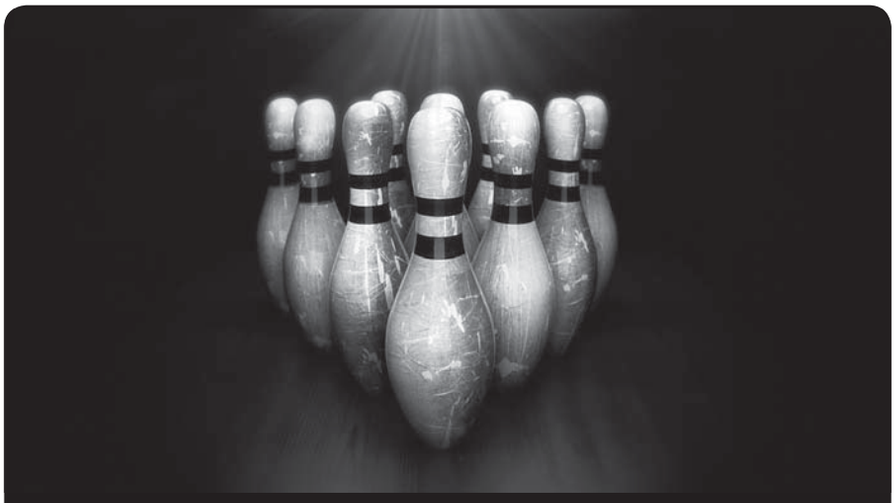
SENIOR KLUB

Prehľad plánovaných akcií Senior klubu na mesiac október 2015:

Každá nedeľa od 14.00 h - nedeľné popoludnia pri hudbe a šálke čaju.
Každá streda od 14.00 h - tvorivá dielňa – háčkovanie, štrikovanie.

- ✔ **03.10.2015 – 10.00 h** » Jesenný kultúrny festival na Námestí slobody,
- ✔ **05.10.2015 – 16.00 h** » v KC na Korze – maľovanie keramiky,
- ✔ **08.10.2015 – 14.00 h** » návšteva priateľov v Seniorvitale v Sabinove,
- ✔ **15.10.2015 – 07.00 h** » odchod od MsKS do Poľska na trhy,
- ✔ **21.10.2015 – 10.00 h** » v Senior klube „Spevavé dopoludnie“ s deťmi zo Spojenej školy SNP 15,
- ✔ **25.10.2015 – 16.00 h** » v estrádnej sále MsKS „Mesiac úcty k starším“ pod záštitou primátora mesta.

Bližšie informácie o jednotlivých akciách získate v Senior klube pri MsKS na Ul. J. Borodáča č. 18 v Sabinove u p. Sedlákovej, tel.: 0908 977 760.



Chcete sa k nám pridať? Zažiť množstvo zábavy? Zašportovať a zasúťažiť si? Už v októbri štartujeme v poradí 8.ročník bowlingovej ligy mesta Sabinov. Neváhajte a pridajte sa k nám, radi uvítame nové tímy! Prihlásiť sa je možné do 10. októbra na: bowlingsabinov@centrum.sk, kde získate aj bližšie informácie o lige.

Spoločenská kronika september 2015

Vítame Vás

Olívia Tarasovičová
Matej Straka
Ignác Skočej
Sára Lapošová
Ella Bednarčíková
Maurisio Bolvan
Monika Futejová
Filip Kipikaša
Soňa Mikitová
Juraj Orjabinec

Zomrelí:

Magdaléna Krišovská	86 ročná
Jozef Olexák	77 ročný
Benjamín Pekeja	1 ročný
Mária Talarovičová	82 ročná
Jozef Vojtek	77 ročný
Anna Belišová	87 ročná

Jubilanti:

95 rokov	Ján Zabadal
93 rokov	Jolana Leššová
90 rokov	Irena Baňasová
85 rokov	Mária Drábová
	Bartolomej Sedlák
80 rokov	Helena Gerdová
	Oľga Kormošová
	Magdaléne Lapošová
	Janka Ochotnická
75 rokov	Anton Beliš
	Cecília Dujavová
	Milan Hurajt
	Anton Leško
	Belo Molčan
	Mária Palenčárová
	Bartolomej Rokošný
	Katarína Sedláčková
70 rokov	Michal Murcko
	Mária Pecuchová
	Štefan Plavčan
	Tomáš Spišák
	Marta Štelbacká
65 rokov	Mária Bilá
	Marta Budzáková
	Peter Greš
	Bartolomej Leško
	Pavol Mizerák
	Jozef Pekár
	Antonia Štefančíková
	Anna Šurinová

PORUCHY VEREJNÉHO OSVETLENIA

Poruchy verejného osvetlenia je možné nahlásiť na tieto telefónne čísla: 0905 150 521, 0905 855 308

ZLATO Z MAJSTROVSTIEV EURÓPY VYBOJOVAL SABINOVČAN

V španielskom San Sebastián na Majstrovstvách Európy koncom augusta zápasila európska kickboxerská špička, aby napokon na stupienkoch víťazov oslavovali tí najlepší. Svoju skvelú formu, tvrdú prípravu a tréning na šampionáte ukázal 17-ročný Sabinovčan Marek Karlík, keď získal najcennejší kov. Jeho úspechu sa potešil aj zvyšok 15 člennej slovenskej reprezentácie.

(tob)

Marek, ako prebiehala tvoja príprava na ME?

Bola veľmi intenzívna, tréningy som mal 2-krát denne počas celých letných prázdnin. Boli to netypické prázdniny mladého chlapca, ani raz som totiž nebol vonku s kamarátmi a pod. Keď však chce človek niečo dosiahnuť, musí preto niečo obetovať a čím viac chce dosiahnuť, tým toho aj viac obetuje. Po dvojmesačnej príprave nastal čas ukázať, čo je vo mne.

Ako prebiehali jednotlivé zápasy?

Hneď v prvý deň som mal dva zápasy. Prvý zápas je väčšinou pre mňa najťažší, prežívam najväčší stres... Zápasil som v disciplíne kick light juniorov do 69 kg proti Chorvátovi. Niekoľkokrát som súperovi nakopol stehno a už počas druhého kola nemohol pokračovať. Pred ďalším duelom v light contacte, s výborným ruským reprezentantom, som mal obavy. Zápas som začal dobre a celé dve kolá som protivníka k ničomu nepustil. No v treťom kole to už bolo viac vyrovnanejšie, ale zvládol som to a udržal som výsledok s prehľadom na svojej strane. Bol to pre mňa najťažší zápas. Nasledujúci deň som bojoval s veľmi nepríjemným Maďarom, s ktorým som už raz prehral. Zápas som jasne vyhrával, aj keď z toho rozhodcovia urobili drámu, no finálny výsledok bol na mojej strane a postúpil som do semifinále. Ďalší zápas v ten deň bol v light contacte proti Rakúšanovi. Zápas bol vyrovnaný, ale aj vďaka rozhodcom som v poslednej chvíli prehral, čo ma sklamalo.

Čakalo ma však semifinále v nasledujúci deň v kategórii kick light proti úradujúcemu Majstrovi Európy, ktorý by mi mohol byť otcom... Zápas bol ťažký, ale Francúz bol nedisciplinovaný, a to zapríčinilo, že ho kvôli množstvu faulov rozhodcovia diskvalifikovali.

Posledný zápasový deň a zápas o zlato, s akými pocitmi si išiel do finále?

Hovoril som si: „Na tento okamih si čakal, a teraz už len tento zápas, a si tam, kde si snival“. Musím poďakovať trénerovi, ktorý mi nastavil proti poľskému borcovi vynikajúcu taktiku, tú som dodržiaval a dotiahol zápas do víťazného konca. Potom nastal ten slastný pocit, keď som sa postavil do stredu zápasiska a rozhodca mi zdvihol ruku. Bol som v tú chvíľu najšťastnejší človek na svete a v mysli som si hovoril: „Marek dokázal si to, si Majster Európy“. Na ten pocit do smrti nezabudnem a verím, že budem mať ešte možnosť ukázať, čoho som schopný, predsa len som u juniorov iba druhý rok a už som Majster Európy.

Chcem sa aj touto cestou poďakovať ľudom, ktorí ma podporovali, ale najmä trénerovi Jozefovi Kolozsymu, spolubojovníčkam Vike a Stele a môjmu ocovi, ktorý na mieste prežíval so mnou každý zápas.

Na záver len dodáme, že ako každý šport aj kickbox je finančne náročný a prípadných sponzorov by náš úradujúci Majster Európy len privítal. «

Kultúra a šport na september 2015

MsKS

3.X. JESENNÝ KULTÚRNY FESTIVAL

11.00 Sprievodné akcie: Kultúrny program, detské atrakcie, ochutnávka jedál.
15.30 Koncert skupiny Hrdza
17.00 Koncert skupiny Čurbes.
Bližšie informácie na plagátoch. Park pri fontáne.
Vstupné: deti 0,50 € a dospelí 1 €.

4.X. ZA NAŠU VIERU OSLAVUJME CYRILA A METODA III.

15.00 Koncert duchovných piesní. Kinosála MsKS Sabinov.

18.X. KRÁSA ŽIVOTU – 41. ročník

13.00 Regionálna súťažná prehliadka folklórnych skupín z okresov Prešov a Sabinov. Kinosála MsKS. Vstup voľný.

20.X. LENKA FILIPOVÁ

19.00 Koncert Lenky Filipovej a jej hostí: Jindřich Koníř, Sean Barry. Kinosála MsKS. Vstupné: 16 €. Predpredaj vstupeniek v MsKS od 7.00-15.30 h, alebo cez www.ticketportal.sk.

25.X. XIX. SABINOVSKÝ SLÁVIK

16.00 Okresná prehliadka spevákov ľudových piesní. Koncert venovaný seniorom pod záštitou primátora Ing. Petra Molčana. Hostia: spevácka skupina ROSA a FS Sabinovčan. Kinosála MsKS.
Vstup voľný.

Pripravujeme:

7.XI. ROCKOVÁ BEERMOVKA 5

18.00 Piate pokračovanie stretnutia kapiel a fanúšikov pri rockovej hudbe. Bližšie informácie na samostatných plagátoch.
KD Orkucany.
Vstupné: 3 €.

Knižnica MsKS

5.X. BURZA KNÍH

Výpredaj kníh za symbolickú cenu. Burza potrvá do vyčerpania zásob.

6.X. AKO SA KNIHA NARODILA

10.30 Rozprávanie o dlhej ceste knihy na policu pre deti 1. skupiny predškolákov MŠ Švermova.

7.X. AKO SA KNIHA NARODILA

10.30 Rozprávanie o dlhej ceste knihy na policu pre deti 2. skupiny predškolákov MŠ Švermova.

13.X. V KRÁĽOVSTVE KNÍH

9.30 Návšteva knižnice 1. skupiny predškolákov MŠ 9. mája.

14.X. V KRÁĽOVSTVE KNÍH

9.30 Návšteva knižnice 2. skupiny predškolákov MŠ 9. mája.

20.X. ČO UKRÝVA KNIŽNICA

10.00 Prvé stretnutie s knižnicou a knihami pre deti z MŠ Ražňany.

26.X. SME PÍSMENKÁ, ZOZNÁMME SA...

9.00 Podujatie pre prvákov, na ktorom sa budú môcť zoznámiť s knihami a knižnicou. Pre žiakov 1.C ZŠ 17. novembra.

27.X. VII. SABINOVSKÝ ČITATEĽSKÝ MARATÓN

8.15 Reťazové čítanie opäť spojí deti a dospelých tentoraz na tému: ***Naši regionálni autori.***

Kultúrne centrum Na korze

5.X. KRÁSA V DREVE ZAKLIATA

Autorská výstava prác vytvorených technikou vypaľovania do dreva od Jozefa Čuchtu zo Sedlíc. Výstava potrvá do 25.10.2015.

5.X. TVORIVÉ DIELNE S HLINOU

16.00 Práca s hlinou pre členov Seniorklubu s keramikárom Petrom Smikom.

7.X. KORZO KLUB

15.00 Výtvarná tvorivá dielňa pre verejnosť.

13.X. AKO? EKO!

13.30 Kreatívne recyklovanie – práca s odpadovými materiálmi – tvorivá dielňa pre žiakov ŠKD CZŠ Sabinov.

19.X. SLOVENSKÝ ORNAMENT MAJSTRA KOSTELNÍČKA

Putovná výstava reprodukcií z tvorby umelca.
Výstava potrvá do 13.11.2015.

21.X. KORZO KLUB

15.00 Výtvarná tvorivá dielňa pre verejnosť.

24.X. INŠPIRIKY ENTENTIKY – plstenie

16.00 Dielnička pre všetky tvorivé dušičky, na ktorej si vyrobíme obal na mobil mokrou technikou plstenia a rôzne doplnky kombinovanou technikou. Je potrebné doniesť si 2 uteráky a mobil. Vstupné: 5 €. Na TD sa prihláste do 20.10.2015 na tel. čísle 008894669 (počet účastníkov je obmedzený).

27.X. JA A MATERSKÁ ŠKOLA

10.00 Slávnostné otvorenie výstavy výtvarných prác detí MŠ zo Sabinova ku Dňu materských škôl na Slovensku. Výstava potrvá do 27.11.2015.

28.X. AKO? EKO!

10.30 Kreatívne recyklovanie – práca s odpadovými materiálmi – tvorivá dielňa pre žiakov ZŠ Sabinov.

Vychutnajte si zápas o postup na ME 2016 s KINOM TORYSA

Futbalistom Slovenska chýba jediné víťazstvo, aby si z C-skupiny kvalifikácie ME 2016 zverenci trénera Jána Kozáka zabezpečili s definitívnou platnosťou štart na budúcoročnom kontinentálnom šampionáte vo Francúzsku. Už najbližšie **9. októbra 2015** doma proti Bielorusku môžu spečatiť Slováci náš postup, a vy si to vďaka **digitalizácii Kina Torysa môžete vychutnať na veľkoobrazovke. Vstup zdarma, občerstvenie zabezpečené, hradia si ho účastníci podujatia sami.**

KINO TORYSA

OKTÓBER 2015

1.10. štvrtok 19.00 h	**EVEREST**	**< 12r.**	**3,50 €**

Najnebezpečnejšie miesto na Zemi. Premiéra dobrodružnej drámy. **Hrajú:** J. Clarke, K. Knightley, J. Gyllenhaal a i. **Krajina pôvodu:** USA. Slovenské titulky, 121 min.

2. 10. piatok 19.00 h	**WILSONOV**	**< 12r.**	**3,50 €**
4. 10. nedeľa 19.00 h	**WILSONOV**	**< 12r.**	**3,50 €**

Premiéra komédie s detektívnou zápletkou nadväzujúca na poetiku legendárnych filmov O. Lipského: Adéla ještě nevečeřela či Tajomstvo hradu v Karpatoch. **Krajina pôvodu:** ČR, SR. **Hrajú:** V. Dyk, J. Macháček, T. Pauhofová, J. Kraus a i. Čes. verzia, 115 min.

3. 10. sobota 19.00 h	**LABYRINT: ZHORENISKO**	**< 12r.**	**3,50 €**

„Labyrint bol iba začiatok!" Premiéra akčného sci-fi. **Krajina pôvodu:** USA. **Hrajú:** D. O´Brien, K. Scodelario, G. Esposito a i. Slovenské titulky, 129 min.

8. 10. štvrtok 19.00 h	**ANTON SRHOLEC –** *klubový film*	**< 12r.**	**3,00 €**
11. 10. nedeľa 19.00 h	**ANTON SRHOLEC –** *klubový film*	**< 12r.**	**3,00 €**

Dokumentárny film o životnej ceste Antona Srholca, človeka, ktorý nikdy neopustil svoje zásady – milovať ľudí a Boha, napriek životným okolnostiam a bojovať za lepší svet uprostred pokazeného sveta. Premiéra. **Krajina pôvodu:** SR. Slovenská verzia, 96 min. **Členovia filmového klubu:** 2,00 €

10. 10. sobota 16.00 h	**HOTEL TRANSYLVÁNIA 2**	**MP**	**4,00 €**
11. 10. nedeľa 14.00 h a 16:30	**HOTEL TRANSYLVÁNIA 2**	**MP**	**4,00 €**

Vaši obľúbení hrdinovia sú späť a nevedia sa dočkať ďalšieho dobrodružstva. Jedno je isté o zábavu nebude ani teraz núdza. Premiéra animovaného rodinného filmu. **Krajina pôvodu:** USA. Slovenský dabing, 89 min.

10. 10. sobota 19.00 h	**MARŤAN**	**< 12r.**	**4,00 €**

Pred šiestimi dňami sa astronaut Mark Watney ako jeden z prvých ľudí prešiel po Marse. Teraz ale asi bude prvým človekom, ktorý tam zomrie... sám a bez spojenia so Zemou. **Krajina pôvodu:** USA. **Hrajú:** M. Damon, J. Chastain a i. České titulky, 134 min.

15. 10. štvrtok 19.00 h	**PURPUROVÝ VRCH**	**< 15r.**	**4,00 €**

Na Purpurovom vrchu stojí dom, ktorému je lepšie sa vyhnúť. Premiéra hororu. **Krajina pôvodu:** USA. **Hrajú:** M. Wasikawska, T. Hoddleston a i. Slov. tit., 119 min.

16. 10. piatok 19.00 h	**NEMILOSRDNÍ**	**< 15r.**	**3,50 €**
17. 10. sobota 19.00 h	**NEMILOSRDNÍ**	**< 15r.**	**3,50 €**

Jean Reno sa vracia na plátna kín v jeho najobľúbenejšej úlohe – ako drsný policajt zo starej školy, s osobitým zmyslom pre spravodlivosť a humor. Premiéra akčného filmu. **Krajina pôvodu:** Francúzsko. České titulky, 90 min.

17. 10. sobota 16.00 h	**ŽMURKO BILL**	**MP**	**3,50 €**

Animovaný rodinný film. **Krajina pôvodu:** Austrália. Slovenský dabing, 86 min.

22. 10. štvrtok 19.00 h	**FÉNIX –** *klubový film*	**< 12r.**	**2,00 €**

Premiéra drámy z povojnového obdobia. **Krajina pôvodu:** Nemecko.Vybrané ocenenia: Cena FIPRESCI na MFF San Sebastián, Cena SIGNIS – zvláštne uznanie na MFF Hong Kong. **Hrajú:** N. Hoss, R. Zehrfeld, N. Kunzendorf a i. České titulky, 98min. **Členovia filmového klubu:** 2,00 €

23. 10. piatok 20.00 h	**THE PROGRAM: PÁD LEGENDY**	**< 12r.**	**4,00 €**

Pravdivý príbeh jedného z najoslavovanejších a najkontroverznejších mužov nedávnej historie: Lance Armstrong, šampión Tour de France. **Krajina pôvodu:** USA. Premiéra drámy. **Hrajú:** L. Pace, E. Cassidy, B. Foster a i. České titulky, 104 min.

24. 10. sobota 16.00 h	**SICARIO**	**< 15r.**	**4,00 €**

Idealistickú agentku FBI, poverí dôstojník elitnej vládnej skupiny, aby v pohraničnej oblasti medzi USA a Mexikom, podporila eskalujúcu vojnu proti drogám. **Krajina pôvodu:** USA. **Hrajú:** E. Blunt, B. Del Toro,a i. Slovenské titulky, 121 min.

24. 10. sobota 19.00 h	**NA LANE**	**< 12r.**	**3,50 €**

Prešiel po oceľovom lane natiahnutom medzi Dvojičkami v New Yorku, bez povolenia a bez istenia, vo výške vyše 400 metrov nad zemou. Premiéra akčného príbehu. **Krajina pôvodu:** USA. **Hraju:** J. Gordon-Levitt, B. Kingsley a i. Slovenské titulky, 123 min.

25. 10. nedeľa 19.00 h	**DOMÁCÍ PÉČE**	**< 12r.**	**3,50 €**

„S úsmevom nad hrobom." Premiéra komédiálnej drámy o ošetrovateľke - zdravotnej sestre na juhomoravskom vidieku. **Krajina pôvodu:** ČR. **Hrajú:** B. Polívka, A. Mihulová, T. Vilhelmová, Z. Kronerová, S. Venclovská a i. Česká verzia, 92 min.

29. 10. štvrtok 19.00 h	**PARANORMAL ACTIVITY: THE GHOST DIMENSION**	**< 15r.**	**4,00 €**

„Nemôžete ich zachrániť. Môžete sa len pozerať." Potíte sa strachom, nemôžete dýchať, chcete utiecť, ale ste paralyzovaný. Premiéra posledného pokračovania hororovej série. **Hrajú:** Ch. J. Murray, B. Shaw a i. **Krajina pôvodu:** USA. České titulky, 95 min.

30. 10. piatok 19.00 h	**CELEBRITY s.r.o.**	**< 12r.**	**4,00 €**

Komédia zo zákulisa natáčania nekonečného TV seriálu. **Krajina pôvodu:** ČR. **Hrajú:** J. Mádl, M. Horváthová, F. Kaňkovský, V. Cibulková a i. Česká verzia, 90 min.

31. 10. sobota 19.00 h	**FAKJU PÁN PROFESOR 2**	**< 12r.**	**4,00 €**

Byť úspešným lupičom vyžaduje mať pevné nervy. A keď ste k tomu aj učiteľom na strednej, potrebujete pevné nervy a vražednú bezohľadnosť. Premiéra komédie. **Krajina pôvodu:** Nemecko. **Hrajú:** E. M´Barek, K. Herfurth, K. Riemann a i. Český dabing, 115 min.

Detské predstavenia

HOTEL TRANSYLVÁNIA 2

10. 10./sobota/o 16.00/4,00 €

HOTEL TRANSYLVÁNIA 2

11. 10./nedeľa/o 14.00/4,00 €

HOTEL TRANSYLVÁNIA 2

10. 9./nedeľa/o 16.30/4,00 €

ŽMURKO BILL

17. 10./sobota/o 16.00/3,50 €

Hromadné objednávky a informácie na tel. č.: 051/4521251, mob. 0903105590, 0903218327, e-mail: manazer@kulturnestredisko.sk **www.kulturnestredisko.sk**

Digitalizáciu Kina Torysa finančne podporil

AUDIOVIZUÁLNY FOND

ZMENA PROGRAMU VYHRADENÁ!

Príďte na predpremiéru filmu

Eva Nová

Slovenská predpremiéra filmu EVA NOVÁ za účasti Emílie Vášáryovej sa uskutoční v **KINE TORYSA**

Mestské kultúrne stredisko Sabinov Vás pozýva na predpremiéru filmu Eva Nová, ktorá sa uskutoční **18. novembra o 19.30 h v Kine Torysa** za účasti predstaviteľky hlavnej úlohy Emílie Vášáryovej. Film je príbehom ženy, ktorá by urobila čokoľvek, aby znovu získala priazeň človeka, ktorého v živote ranila najviac – svojho syna. Eva je abstinujúca alkoholička, ale pred rokmi bola známou herečkou. Teraz sa chce vrátiť do života, ktorý mala kedysi. V septembri 2015 získal tento prvý hraný film režiséra Marka Škopu na prestížnom 40. Medzinárodnom filmovom festivale (MFF) v Toronte, na ktorom mal premiéru, Cenu filmovej kritiky FIPRESCI. O cenu bojoval spolu s ďalšími 30 titulmi. Vstup na predpremiéru je zdarma.«

Ľubovnianska nemocnica, n.o.
SME TU PRE VÁS

OZÓNOTERAPIA – TERAPIA BOLESTI CHRBTICE (bolestivých LS syndrómov)

- Ide o miniinvazívny terapeutický výkon
- Je to alternatívny výkon v prípade nedostatočnosti konzervatívnej liečby, či kontraindikácie chirurgického riešenia

CENNÍK:

1 aplikácia: 30 €
každá ďalšia aplikácia: 20 €

Množstvo podaných aplikácií závisí od zdravotného stavu pacienta

KONTAKT, BLIŽŠIE INFORMÁCIE:

(Rádiologické oddelenie,
primár MUDr. Štefan Harčarufka)
Tel.: 052 43 17 291, 0904 608 023
e-mail: stefan.harcarufka@nspsl.sk

www.nspsl.sk

Ľubovnianska nemocnica, n.o.
Vám prináša novú liečebnú metódu

OZÓNOTERAPIU

EVIDENCE BASE MEDICINE

Úspešnosť liečby - výsledky zahraničných štúdií

- Liečba bola aplikovaná u viac ako 50 000 pacientov
- 75-80% úspešnosť liečby v L oblasti
- 80-90% úspešnosť liečby v C oblasti

UPOZORNENIA:

- Pred absolvovaním Ozonoterapie je potrebné, aby pacient mal odporúčanie od neurológa
- Vzhľadom na to, že výkon nie je preplácaný zdravotou poisťovňou, náklady za výkon uhrádza pacient

**Ľubovnianska nemocnica, n.o.,
Obrancov mieru 3,
064 01 Stará Ľubovňa,
tel.: 052 43 17 111, nspsl@nspsl.sk**

TORYSA OPEN 2015

Mgr. D. Cuker

V nedeľu 13.09.2015 sa šachisti prevažne z východného Slovenska stretli v Sabinove za hracími stolmi s cieľom zahrať si kráľovskú hru. Šachový klub Sabinov tu pre nich zorganizoval už 19. ročník **šachového turnaja o putovný pohár HOTELA TORYSA**. V rámci veľmi početnej účasti (77 hráčov) sa do bojov v 9-kolovom turnaji zapojilo aj niekoľko sabinovských zástupcov. Turnaj sa hral švajčiarskym systémom na 9 kôl s hracím tempom 2x15 min. na partiu. Konkurencia bola vysoká, do turnaja sa zapojilo 24 extraligových hráčov, pričom pre najlepších spolu s podkategóriami bolo prichystaných až 22 cien.

Víťazom a majiteľom víťaznej trofeje s počtom bodov 7,5 sa stal **Fide Majster Norbert Zambor** z ŠK Prakovce, pred druhým **Romanom Juhárom z Tj Slávia Košice** a tretí skončil dobre hrajúci **Maroš Kovaľ z OŠK Margecany.** Spomedzi sabinovských hráčov sa najviac darilo dorastencom Fide majstrovi Martinovi Ištoňovi, ktorý v celkovom poradí obsadil 6. miesto a Patrikovi Kravcovi - 7.miesto. V ďalších kategóriách boli hodnotení títo najlepší hráči:

- do 2000 ELO – Kravec – ŠK Sabinov, Haborák - Lipany, Hurtuk - Lipany
- do 1800 ELO - Cisko – Spišská Stará Ves, Slacký - Slovinky, Sosa - Drienov
- do 1600 ELO - Cisko – Spišská Stará Ves, Kardis - Sabinov, Novotný - Slovinky
- do 1350 ELO – Guľáš – ŠK Sabinov, Cuker - Sabinov, Rybovič - Poprad.

Cenu pre najlepšieho hráča do 18 rokov získal Patrik Kravec (ŠK Sabinov) a najúspešnejšou ženou sa stala Ivana Sedlákova (Slávia Prešov).

Veľké poďakovanie patrí všetkým zúčastneným hráčom, ktorí vytvorili jeden skvele obsadený turnaj, hrali férovo (rozhodca nemusel ani raz zasahovať), pričom najväčším víťazom sa stal práve šach a radosť z neho.

Víťazi kategórií a celkový víťaz: zľava Kravec, Šlacký, Cisko, Guľáš, celkový víťaz FM Norbert Zambor, Sedláková.

Na záver treba povedať, že turnaj skutočne prebehol v priateľskej atmosfére, mnohí hráči si ho chválili s prísľubom, že sa radi zúčastnia aj ďalšieho ročníka. Obzvlášť ďakujem sponzorom turnaja firme SANAS Sabinov, TTTrend, Klenoty Topas a Hotelu Torysa. «

Spravodajca mesta Sabinov • mesačník, vydávaný na území mesta Sabinov. Vydavateľ: Mestské kultúrne stredisko Sabinov, Janka Borodáča 18, 083 01 Sabinov, IČO: 00149683. Vaše príspevky môžete posielať na tieto mailové adresy: riaditel@kulturnestredisko.sk a adin@adin.sk. Redakčná rada: Mgr. Lucia Mihoková- predsedníčka, Ing. Vlasta Znancová, Mgr. Daniela Lenková, PhDr. Mária Zagrapanová, PaedDr. Jozef Miko, Zuzana Hudáčová, Mgr. Róbert Vico. Redakčná rada si vyhradzuje právo úpravy, krátenia, prípadne neuverejnenia dodaných textových a fotografických materiálov. Nie je povinná o týchto skutočnostiach informovať autora. Materiály dodané po redakčnej uzávierke (vždy 21. deň v mesiaci) nemusia byť uverejnené. Pre MsKS vyrobila spoločnosť ADIN, s.r.o., e-mail: robertvico@gmail.com. Náklad 3500 ks. Distribúcia Slovenská pošta, a.s. Evidenčné číslo EV 692/08. ISSN 1338-9238.